

1. E. g.

IMMEDIATA ESECUTIVITA

La presente deliberazione viene affissa ~~il~~ **7 GEN. 2003** all'Albo Pretorio per rimanervi 15 giorni



PROVINCIA di BENEVENTO

Deliberazione della Giunta Provinciale n. 681 del 30 DIC. 2002

Oggetto: **Publicazione messaggio pubblicitario sul giornale "Il Cittadino Canadese". Provvedimenti.**

L'anno duemiladue il giorno 30 del mese di DICEMBRE presso la Rocca dei Rettori si è riunita la Giunta Provinciale con l'intervento dei Signori:

- | | | | |
|---------------------------|---------------------|----------------------|----------------|
| 1) On.le Carmine | NARDONE | - Presidente | _____ |
| 2) Dr. Rosario | SPATAFORA | - Vice Presidente | <u>ASSENTE</u> |
| 3) Dr. Michele | RAZZANO | Assessore | _____ |
| 4) P.A. Mario | BORRELLI | Assessore | _____ |
| 5) Dr. Giuseppe | LAMPARELLI | - Assessore | _____ |
| 6) Dr. Raffaele | DI LONARDO | - Assessore | _____ |
| 7) Dr. Giorgio C. | NISTA | - Assessore | _____ |
| 8) Rag. Nunzio S. | ANTONINO | - Assessore | <u>ASSENTE</u> |
| 9) Sig. Claudio M. | PRINCIPE | - Assessore | _____ |

Con la partecipazione del Segretario Generale ~~dr. Gianclaudio IANNELLA~~ **VICISegretario Generale** (Dott. Sergio MUOLLO)

Il Proponente, [Signature]

LA GIUNTA

Preso visione della proposta del Settore Servizi ai Cittadini, istruita dal responsabile dell' U. O. "Attività Produttive", prof. Luigi Insogna, qui di seguito trascritta :

VISTO la nota prot. 21782 del 09.07.02 con la quale l'Editore de "Il Cittadino Canadese", settimanale in lingua italiana nel Canada, proponeva a questa Provincia uno spazio sul proprio giornale per la pubblicazione, a tutti i concittadini residenti a Montreal e nel resto del Canada, di un messaggio augurale natalizio o di una pubblicità-invito a venire a visitare Benevento e la sua Provincia;

VISTO l'allegata relazione prot. A.G. n. 11451 del 05.12.02 dell'Ufficio Stampa della Provincia;

CONSIDERATO

che la comunità Sannita in Canada è una tra le più numerose con circa 20.000 unità, e che i sanniti emigrati sarebbero ben 7.000 nella sola città di Montreal;

che, pertanto, questa Provincia ha promosso intense relazioni con lo stato Canadese con relativo scambio di delegazioni che hanno portato alla firma di un protocollo d'Intesa con la Camera di Commercio Italiana a Montreal ed ha attivato scambi economico-commerciali, scambi culturali ed incentivazione del turismo;

RITENUTO che inviare un messaggio augurale natalizio sia una valida iniziativa per la promozione turistica della Provincia in Canada;

RITENUTO, pertanto, dover proporre di aderire all'offerta di uno spazio pubblicitario su "Il Cittadino Canadese" per la cifra di 985 euro;

DATO ATTO che "Il Cittadino Canadese" è una prestigiosa testata giornalistica che per la sua diffusione nella comunità italiana canadese si qualifica come un accreditato mezzo di trasmissione di notizie e di informazioni per la promozione della Provincia Sannita;

SI PROPONE di corrispondere a "Il Cittadino Canadese" la somma di 985 euro per la pubblicazione, a tutti i concittadini residenti a Montreal e nel resto del Canada, di un messaggio augurale natalizio o di una pubblicità-invito a venire a visitare Benevento e la sua Provincia ;

Esprime parere favorevole circa la regolarità tecnica della proposta.

Li _____

Il Dirigente del Settore
SERVIZI AI CITTADINI
(dr.ssa Patrizia Taranto)

Esprime parere favorevole circa la regolarità contabile della proposta,

Li _____

Il Dirigente del Settore
FINANZE E CONTR. ECONOMICO
(dr. Sergio Muollo)

UFFICIO IMPEGNI
REGISTRAZIONI DEL FONDO CONTABILE

CAP. 6158 PROG. N. 2728/02

LA GIUNTA

Su relazione

A voti unanimi

DELIBERA

Per quanto in narrativa:

1. Prendere atto dell'allegata nota prot. 21782 del 09.07.02 con la quale l'Editore de "Il Cittadino Canadese", settimanale in lingua italiana nel Canada, proponeva a questa Provincia uno spazio sul proprio giornale per la pubblicazione, a tutti i concittadini residenti a Montreal e nel resto del Canada, di un messaggio augurale natalizio o di una pubblicità-invito a venire a visitare Benevento e la sua Provincia;
2. Corrispondere a "Il Cittadino Canadese" la cifra di 985 euro per la suddetta pubblicità;
3. Far gravare la spesa al cap. 6158 bil. 2002;
4. Mandare la presente delibera al Dirigente Settore Servizi ai Cittadini per i provvedimenti consequenziali.

Verbale letto, confermato e sottoscritto

IL SEGRETARIO GENERALE
IL VICE SEGRETARIO GENERALE
(Dott. Gianclaudio IANNELLA)
(Dott. Sergio MUOMMO)

IL PRESIDENTE

(On.le Carmine NARDONE)

N. 149

Registro Pubblicazione

Si certifica che la presente deliberazione è stata affissa all'Albo in data odierna, per rimanervi per 15 giorni consecutivi a norma dell'art. 124 del T.U. - D. Lgs.vo 18.8.2000, n. 267.

BENEVENTO

7 GEN. 2003

IL MESSO

IL SEGRETARIO GENERALE
IL SEGRETARIO GENERALE
(Dott. Gianclaudio IANNELLA)

La suestesa deliberazione è stata affissa all'Albo Pretorio in data **7 GEN. 2003** e contestualmente comunicata ai Capigruppo ai sensi dell'art. 125 del T.U. - D. Lgs. vo 18.8.2000, n. 267.

SI ATTESTA, che la presente deliberazione è divenuta esecutiva a norma dell'art. 124 del T.U. - D. Lgs.vo 18.8.2000, n. 267 e avverso la stessa non sono stati sollevati rilievi nei termini di legge.

li

27 GEN. 2003

IL RESPONSABILE DELL'UFFICIO

IL SEGRETARIO GENERALE
IL SEGRETARIO GENERALE
(F.to Dott. Gianclaudio IANNELLA)

Si certifica che la presente deliberazione è divenuta esecutiva ai sensi del T.U. - D. Lgs.vo 18.8.2000,

n. 267 il giorno **27 GEN. 2003**

- Dichiarata immediatamente eseguibile (art. 134, comma 4, D. Lgs.vo 18.8.2000, n. 267).
- Decorsi 10 giorni dalla sua pubblicazione (art. 134, comma 3, D. Lgs.vo 18.8.2000, n. 267).
- E' stata revocata con atto n. _____ del _____

27 GEN. 2003

Benevento li, _____

IL SEGRETARIO GENERALE

IL SEGRETARIO GENERALE
(Dott. Gianclaudio IANNELLA)

Copia per

SETTORE SERVIZI AL CITT. il _____ prot. n. _____

SETTORE FINANZA E C.E. il 8/1/03 prot. n. 205

SETTORE _____ il _____ prot. n. _____

Revisori dei Conti

il _____ prot. n. _____

Nucleo di Valutazione

il _____ prot. n. 8/1/03

28 GEN. 2003

il Cittadino CANADESE

IL GIORNALE ITALIANO PRIMO IN QUÉBEC E IN CANADA

LA VOIX DES ITALO-CANADIENS DEPUIS 1941
CANADA'S OLDEST ITALIAN NEWSPAPER

PROVINCIA DI BENEVENTO	
N. 21782	09 LUG. 2002

Montreal, il 30 giugno 2002

RESPONSA

→ All'On. Presidente
Amministrazione Provinciale
Rocca dei Rettori
82100 Benevento (ITALY)

PROVINCIA DI BENEVENTO
09 LUG. 2002

Onorevole Sig. Presidente,

Il Cittadino Canadese - settimanale in lingua italiana del Canada, prepara ogni anno, a Natale, un'edizione speciale. In questo numero, oltre alle notizie ed alle normali rubriche, si pubblicano anche i messaggi augurali delle autorità civili, canadesi e italiane, ai nostri connazionali.

Siamo sicuri, che i concittadini della Sua Regione, residenti qui a Montreal e nel resto del Canada, sarebbero oltremodo riconoscenti a Lei ed alla Sua Amministrazione nel ricevere un messaggio augurale natalizio attraverso le pagine del nostro giornale.

Il costo di una pagina a colori (35cm x 26cm) è di Euro 985; mezza pagina, Euro 575. In questo spazio - gestito a Sua completa discrezione - potrebbe trovare posto una Sua foto o quella della Giunta, oppure lo Stemma della Provincia, accompagnato ad un messaggio di circostanza, o a un invito a venire a visitare il paese natio.

Certamente, per la Sua Amministrazione, questo piccolo investimento potrebbe fruttare grandi vantaggi a livello d'immagine, costituire un rilancio turistico ed avere un'indubbia valenza politica; oltre che rinsaldare i rapporti tra i Suoi concittadini d'Italia e quelli emigrati in Canada.

In attesa di un Suo sollecito riscontro, che ci auguriamo sia positivo, voglia gradire, On. Presidente, i nostri migliori saluti, con la speranza di riceverLa negli uffici della nostra sede per una ampia intervista, nel Suo prossimo viaggio in Canada.


Basilio Giordano
Editore

N.B. Accludiamo, a mo' d'esempio, copia di pubblicità prodotta, sul numero speciale dell'anno scorso, da alcune istituzioni italiane.

Tel.: (514) 253-2332

Fax: (514) 253-6574

E-Mail: journal@cittadinocanadese.com

Web: www.cittadinocanadese.com

5960 Jean-Talon Est, Suite 209, Montréal, Qc, Canada, H1S 1M2



De Luca
PROVINCIA di BENEVENTO

L'Ufficio Stampa

SETTORE AA. GG. E PERSONALE
Prot. Interno N. <i>11651</i>
del 05 DIC. 2002

<http://www.provincia.benevento.it> - E-mail: roccadei@tin.it
Tel. 0824774502 - 082421390 - 03488723812 - fax 0824319510

Al Dirigente Settore Servizi ai cittadini
SEDE

Oggetto: "Il cittadino canadese"

La provincia di Benevento ha promosso, negli ultimi tempi, intense relazioni internazionali in particolare, con il Canada.

Per quanto riguarda il Paese del Nord America, nella ricerca di nuovi rapporti, sono entrati in gioco i fattori connessi ai forti flussi migratori che si sono registrati dal Sannio: grazie anche all' Ambasciata e Consolato italiani ed alle Associazioni Nazionali delle Famiglie degli Emigranti in quel Paese, si è avuto quel riavvicinamento che i nostri connazionali auspicavano.

La ricerca di nuovi rapporti da parte della Provincia di Benevento con il Canada si era avviata già nel 1999, con la visita a Benevento di alcune Autorità pubbliche canadesi, guidati dall'allora Direttore della Camera di Commercio italiana a Montreal. Nel corso degli anni questo percorso si è rafforzato, culminando nella visita Oltreoceano del presidente della provincia di Benevento on.le Carmine Nardone e del Consigliere provinciale Donato Agostinelli nello scorso mese di agosto.

Questa missione ha consentito di definire accordi concreti ed immediatamente realizzabili con le Autorità canadesi.

A tale proposito è utile tener presente che, nell'ambito della locale comunità di italiani e italo-canadesi, la presenza dei sanniti è maggioritaria, al punto che la stessa può considerarsi pari al 90% del totale, soprattutto nella città di Montreal. Tale comunità è forte, coesa ed organizzata; inoltre essa è orgogliosa delle proprie radici e, pur essendo profondamente impegnata nelle attività economiche e produttive del Canada, è desiderosa di riallacciare i legami con la madre-patria ed il Sannio in particolare. Del resto, secondo un censimento dell'ANFE canadese, gli emigranti sanniti sarebbero ben 7.000 nella sola Montreal e 20.000 in tutto il Canada.

Per quanto attiene ai risultati conseguiti al termine della visita ne elenco qui i principali:

scambi economico-commerciali bilaterali (investimenti nel Sannio da parte di imprenditori canadesi; commercializzazione di prodotti locali in Canada);

scambi culturali

cooperazione nella ricerca scientifica (con particolare riguardo al settore delle biotecnologie);

turismo.

Per quanto in particolare riguarda la voce: Scambi economico-commerciali bilaterali, la verifica ha evidenziato straordinarie potenzialità. La provincia di Benevento ha già deliberato in Consiglio provinciale l'adesione alla Camera di Commercio italiana a Montreal ed ha, altresì, concordato l'evento di fine anno del Gran Galà "Menù del Sannio" per la promozione dei nostri prodotti tipici (vini, formaggi, olio, ecc.).

In conclusione, in data 23.11.2002, a Montreal, è stato sottoscritto dal presidente della provincia di Benevento un protocollo d'intesa con la Camera di Commercio italiana a Montreal per la commercializzazione dei nostri prodotti in Canada.

In tale contesto, una forma di cooperazione istituzionale da parte della Provincia di Benevento con "Il cittadino canadese", prestigiosa testata giornalistica locale, appare quanto mai opportuna.

Il Foglio infatti è un punto di riferimento costante della comunità italiana in Canada e, dunque, esso si qualifica come un accreditato mezzo di trasmissione di informazioni e notizie sull'andamento della nostra economia e sulla qualità dei nostri prodotti.

"Il cittadino canadese" ha una capillare diffusione sul territorio di quel lontano Paese e specialmente nell'ambito delle città maggiormente importanti quali la capitale Ottawa, Toronto e la stessa Montreal.

Pertanto, si ritiene che l'eventuale sottoscrizione di quote di abbonamento o il pagamento di spese di inserzioni pubblicitarie o altre forme di cooperazione siano quanto mai giovevoli alle attività poste in essere dall'Amministrazione attiva e foriera di buoni risultati sul piano concreto delle relazioni commerciali delle nostre aziende produttive.

Antonio De Lucia